



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Fuel & Construction Products Division  
L'Esplanade Laurier,  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 4th floor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Camp Durable Infrastructure de camp déployable et systèmes de services publics (Camp Durable)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-226540/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-226540	<b>Date</b> 2022-02-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-675-80770	
<b>File No. - N° de dossier</b> hl675.W8476-226540	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2022-03-31</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Arboleda, Ian	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl675
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 543-4040 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See herein.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## QUESTION ET RÉPONSE - SÉRIE II

- Q8.** Le Canada partagera-t-il les renseignements (p. ex. les noms des personnes-ressources des fournisseurs, l'adresse de courriel et les numéros de téléphone) de tous les participants à la Journée de l'industrie initiale?
- R8.** Une liste des fournisseurs intéressés est disponible sur le lien suivant, Liste des fournisseurs intéressés par Infrastructure de camp déployable et systèmes de services publics (Camp Durable) (W8476-226540/A) - Achatsetventes.gc.ca (<https://achatsetventes.gc.ca/donnees-sur-l-approvisionnement/appels-d-offres/PW-HL-675-80770/liste-des-fournisseurs-interesses>). Le site Liste des fournisseurs intéressés contient les noms des contacts, les adresses e-mail, les numéros de téléphone et d'autres informations.
- Q9.** Les participants à la journée de l'industrie initiale peuvent-ils faire une présentation après l'événement?
- R9.** Conformément à la section 4.1.1 Journée initiale de l'industrie de la DDR, la Journée de l'industrie initiale vise à présenter à l'industrie de l'information sur le projet de SCC, à communiquer les exigences en matière de capacité d'équipement de haut niveau et à permettre aux représentants de l'industrie de poser des questions. Toutes les présentations de l'industrie auront lieu au cours des séances individuelles.
- Q10.** Comment les fournisseurs peuvent-ils s'inscrire aux prochaines séances individuelles?
- R10.** Veuillez vous reporter au point 3 de l'amendement no 3 pour obtenir une description détaillée de la façon de confirmer la participation et la date limite des séances individuelles.
- Q11.** Les fournisseurs pourront-ils poser des questions lors de la Journée de l'industrie?
- R11.** Les fournisseurs sont encouragés à poser des questions pendant les Journées de l'industrie et tout au long de la DDR.

Les fournisseurs seront priés de soumettre leurs questions par écrit directement à l'autorité contractante, pendant ou après la journée initiale de l'industrie. Les réponses peuvent ne pas être fournies pendant la Journée de l'industrie.

La présentation initiale de la Journée de l'industrie, y compris les questions et réponses soulevées au cours de l'événement, sera fournie au moyen d'une modification à la DDR.

- Q12.** Comment l'entreprise peut-elle s'inscrire en tant que fournisseur intéressé à cette exigence?
- R12.** Les fournisseurs sont encouragés à s'inscrire à la Liste des fournisseurs intéressés pour Camp Sustain disponible dans l'avis d'appel d'offres ou sur le lien suivant, Joignez-vous à la Liste des fournisseurs intéressés par Infrastructure de camp déployable et systèmes de services publics (Camp Durable) (W8476-226540/A) - Achatsetventes.gc.ca (<https://achatsetventes.gc.ca/donnees-sur-l-approvisionnement/appels-d-offres/PW-HL-675-80770/liste-des-fournisseurs-interesses/joignez-vous-a-la-liste-des-fournisseurs-interesses>).